

Publikationen

1. Monographien

Künstler als Helden und Heilige. Nationale und konfessionelle Mythologie im Werk J. A. Alberdingk Thijms (1820-1889) und seiner Zeitgenossen. Münster 2001 (Niederlande-Studien Bd. 26).

„De last van 't huys, de wil des mans...‘ Frauenbilder und Ehekonzepte im niederländischen Lustspiel des 17. Jahrhunderts. Münster 1992 (Niederlande-Studien Bd. 2).

2. Handbuch

Niederländische Literaturgeschichte. Hg. v. Ralf Grüttemeier u. Maria-Theresia Leuker unter Mitarbeit von Amand Berteloot, J.H.W. Konst und Lut Missinne. Stuttgart/Weimar: Verlag J. B. Metzler 2006.

3. Herausgeberschaften

Die sichtbare Welt. Visualität in der niederländischen Literatur und Kunst des 17. Jahrhunderts. Hg. v. Maria-Theresia Leuker. Münster/New York/München/Berlin: Waxmann 2012 (Niederlande-Studien Bd. 52).

Manipulus florum. Festschrift für Peter Johaneck zum 60. Geburtstag. Hg. v. Ellen Widder, Maria-Theresia Leuker u. Mark Mersiowsky. Münster 2000.

4. Aufsätze

Arminius – Barbarossa – Hitler? Images of Germany in texts by Harry Mulisch and Cees Nooteboom. In: *Journal of Dutch Literature* 7 (2016), Nr. 2, 1-19.
<http://www.journalofdutchliterature.org/index.php/jdl/article/view/131>

Wissenstransfer und Dritter Raum. Auctoritas, Empirie und local knowledge in den naturkundlichen Schriften des Georg Everhard Rumphius (1627-1702). In: *Wissenstransfer und Auctoritas in der frühneuzeitlichen niederländischsprachigen Literatur.* Hg. v. Bettina Noak, Göttingen: V&R unipress 2014, 73-95.

„Sie kennen den großen Schatz: häusliches Glück“: Elizabeth Wolff-Bekker und Agatha Deken, *Historie van Mejuffrouw Sara Burgerhart* (1782). In: *Grundkurs Literatur aus Flandern und den Niederlanden I. 12 Texte – 12 Zugänge.* Hg. v. Johanna Bundschuh-van Duikeren, Lut Missinne u. Jan Konst. Berlin: Lit Verlag 2014, 123-149.

Prof. Dr. Maria-Theresia Leuker

Review: Joost van den Vondel (1587-1679). Dutch Playwright in the Golden Age, ed. by J. Bloemendal and F.-W. Korsten. In: *Journal of Dutch Literature*, Volume 5, Number 2, December 2013, 92-102.

D'Amboinsche Rariteitkamer (1705) van Georg Everhard Rumphius (1627–1702) als „Derde ruimte“. In: *Vielheit und Einheit der Germanistik weltweit. Vorträge gehalten auf dem XII. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik, Universität Warschau, 30.07. – 07.08.2010*. Hg. v. Frantisek Gruzca, 2012, 175-181.

„Der blinde Seher von Ambon“. *Curiositas* in den naturkundlichen Werken des Georg Everhard Rumphius (1627-1702). In: *Die sichtbare Welt. Visualität in der niederländischen Literatur und Kunst des 17. Jahrhunderts*. Hg. v. Maria-Theresia Leuker, Münster/New York/München/Berlin: Waxmann 2012, 69-87 (Niederlande-Studien Bd. 52).

Im Buch der Natur lesen. Antikerezeption im Werk von Georg Everhard Rumphius. In: *Lesbarkeiten. Antikerezeption zwischen Barock und Aufklärung*. Hg. v. Dietrich Boschung u. Erich Kleinschmidt. Würzburg: Königshausen u. Neumann 2010, 243-268.

Knowledge Transfer and Cultural Appropriation: Georg Everhard Rumphius's *Amboinsche Rariteitkamer* (1705). In: *The Dutch Trading Companies as Knowledge Networks*. Hg. v. Siegfried Huigen, Jan L. de Jong u. Elmer E.P. Kolfin, Leiden: Brill 2010, 145-170.

Eenheid in verscheidenheid. Het beeld van de letterkunde in Johan Huizinga's *Nederland's beschaving in de zeventiende eeuw*. In: *Internationale Neerlandistiek* 48 (2010), 16-35.

›Sentimenteek‹ gleich ›empfindsam‹? Liebes- und Freundschaftskonzepte in den Briefromanen *Het land, in brieven* (1788) von Elisabeth Maria Post und der *Geschichte des Fräuleins von Sternheim* (1771) von Sophie von La Roche. In: *Niederländisch-deutsche Kulturbeziehungen 1600-1830*. Hg. v. Jan Konst, Inger Leemans u. Bettina Noak, Göttingen: V&R unipress 2008, 181-194.

Convergentie van Noord en Zuid na 1830? De briefwisseling tussen F.A. Snellaert en J.A. Alberdingk Thijm, 1843-1872, in: *Een of twee Nederlandse literaturen? Contacten tussen de Nederlandse en Vlaamse literatuur sinds 1830*. Hg. v. Ralf Grüttemeier u. Jan Oosterholt, Leuven: Peeters 2008, 71-91.

(zusammen mit Ralf Grüttemeier) Zwei Literaturen, zwei Lesarten. In: *Einblicke* Nr. 45/ Frühjahr 2007, 8-11.

Die kulturelle Energie des Mythos. Maria Tesselschade im 19. Jahrhundert. In: *Niederländische Literaturwissenschaft auf neuen Wegen*. Hg. v. Herbert Van Uffelen u. Dirk de Geest. Wien: Praesens 2006 (Wiener Schriften zur niederländischen Sprache und Kultur), 137-157.

„Vondel op wijwater“ of de legitimiteit van de nonconformiteit. In: *De Negentiende Eeuw* 30

Prof. Dr. Maria-Theresia Leuker

(2006), 65-78.

Heim ins großgermanische Reich? Zu neueren Publikationen und zur aktuellen Diskussion um die deutsche ‚Westforschung‘. In: *nachbarsprache niederländisch* 21 (2006), 35-47.

18. und 19. Jahrhundert. In: Ralf Grüttemeier und Maria-Theresia Leuker (Hg.) unter Mitarbeit von Amand Berteloot, J.H.W. Konst und Lut Missinne: *Niederländische Literaturgeschichte*. Stuttgart/Weimar: Verlag J. B. Metzler 2006, 122-183.

Katalognr. 94: Nil Nisi Mota. In: *Valentin Wagner (um 1610-1655). Ein Zeichner im Dreißigjährigen Krieg: Aufsätze und Werkkatalog*; anlässlich der gleichnamigen Ausstellung vom 13. Februar bis zum 20. April 2003 im Hessischen Landesmuseum Darmstadt. Hg. v. Holger Th. Gräf u. Helga Meise, 276f.

Kussen op papier. Jacob Bellamy's ‚De vergeefsche proefneeming‘. In: *nachbarsprache niederländisch* 17 (2002), 23-29.

Die Ordnung des Gartens. Constantijn Huygens' *Hofwijck* und das niederländische ‚hofdicht‘ (Gartengedicht) im 17. Jahrhundert. In: *Der weite Blick des Historikers. Einsichten in Kultur-, Landes- und Stadtgeschichte. Festschrift für Peter Johanek zum 65. Geburtstag*. Hg. v. Wilfried Ehbrecht, Angelika Lampen, Franz-Joseph Post und Mechthild Siekmann. Köln/Weimar/Wien 2002, 701-717.

‚Het een-en-het-ander‘. Representaties van culturele alteriteit in Maria Dermoûts roman *De tienduizend dingen*. In: *Nederlandse letterkunde* 6 (2001), 204-218.

Bürgerliche Häuslichkeit als literarisches Raumkonzept in niederländischer Erzählprosa des 19. und 20. Jahrhunderts. In: *Zentrum für Niederlande-Studien. Jahrbuch* 10/11 (1999/2000), 51-67.

‚Beautiful Souls‘ and ‚Bluestockings‘. The reception of 17th- and 18th-century Dutch women writers in Dutch literature of the 19th century. In: *Writing the history of women's writing. Toward a comparative approach. Proceedings of the K.N.A.W. colloquium September 1998*. Hg. v. Suzan van Dijk, Lia van Gemert u. Sheila Ottway. Amsterdam 2001, 95-107.

Eine Geschichte - zwei Texte. Hugo Claus' Roman *Omtrent Deedee* (1963) und sein Film *Het Sacrament* (1989). In: *nachbarsprache niederländisch* 15 (2000), 16-32.

Bredero und der literarische Kanon. Über Wechselbeziehungen zwischen Literaturgeschichtsschreibung und historischem Erzählen in den Niederlanden im 19. Jahrhundert. In: *Manipulus florum. Festschrift für Peter Johanek zum 60. Geburtstag*. Hg. v. Ellen Widder, Maria-Theresia Leuker u. Mark Mersiowsky. Münster 2000, 381-395.

De mythe van het hoge paar. Joost van den Vondel en Maria Tesselschade Roemers in de historische verhalen van J.A. Alberdingk Thijm. In: *Gender en genre van de*

Prof. Dr. Maria-Theresia Leuker

historische roman. Hg. v. Maria Grever u. Peter Rietbergen. Themanummer *Tijdschrift voor Geschiedenis* 112 (1999), 522-542.

Verständigung zwischen den regionalen Kulturen. Interkulturelle Aspekte des literarischen Übersetzens aus dem Niederländischen. In: *Forschungsjournal Westfälische Wilhelms-Universität Münster* 6 (1997), 1, 33-35.

Der Liebhaber im Schrank. Der Ehebruch im niederländischen Lustspiel des 17. Jahrhunderts. In: *Eros - Ehe - Ehebruch* (Spektrum Literatur. Literarische Abende zu menschlichen Themen, Bd. 2). Herausgegeben vom Prorektor für Forschung und wissenschaftlichen Nachwuchs, Westfälische Wilhelms-Universität Münster. Münster 1997, 13-27.

Katholieke en protestantse martelaren in de negentiende-eeuwse Nederlandse literatuur. Over de nationale mythologie van Nederland. In: *Tijdschrift voor Nederlandse Taal- en Letterkunde* 112 (1996), 105-128.

Der integrierte Außenseiter. Vondel und der ‚Muiderkring‘ bei Jacob van Lennep und J. A. Alberdingk Thijm. In: *Lingua Theodisca. Beiträge zur Sprach- und Literaturwissenschaft. Jan Goossens zum 65. Geburtstag*. Hg. v. José Cajot, Ludger Kremer u. Hermann Niebaum. Münster 1995, 1087-1094.

Women's sphere and honour: the rhetorical realism of Bredero's farces. In: *Women of the Golden Age. An international debate on women in seventeenth-century Holland, England and Italy*. Hg. v. Els Kloek, Nicole Teeuwen u. Marijke Huisman. Hilversum 1994, 65-69.

Sara Burgerhart: Häuslichkeit als nationale Frauentugend. In: *Zentrum für Niederlande-Studien. Jahrbuch* 4 (1993), 165-184.

Schelmen, hoeren, eerdieven en lastertongen. Smaad en belediging in zeventiende-eeuwse kluchten en blijspelen. In: *Schimpfen en schelden. Eer en belediging in Nederland, ca. 1600-1850*. Red. Annemieke Keunen u. Herman Roodenburg. Themanummer *Volkkundig Bulletin* 18/3 (1992), 314-339.

‚Geschlecht‘ als Forschungskategorie in neueren Studien zur Geschichte der frühneuzeitlichen Niederlande. In: *Westfälische Forschungen* 41 (1991), 488-494.

Widerspenstige und tugendhafte Gattinnen. Das Bild der Ehefrau in niederländischen Texten aus dem 17. Jahrhundert. In: *Ordnung und Lust. Bilder von Liebe, Ehe und Sexualität in Spätmittelalter und Früher Neuzeit*. Hg. v. Hans-Jürgen Bachorski. Trier 1991, 95-122.

(zus. m. Herman Roodenburg) ‚Die dan hare wyven laten afweyen.‘ Overspel, eer en schande in de zeventiende eeuw. In: *Soete minne en helsche boosheit. Seksuele voorstellingen*

Prof. Dr. Maria-Theresia Leuker

in Nederland, 1300-1850. Red. Gert Hekma u. Herman Roodenburg. Nijmegen 1988, 61-84.

Über den Quellenwert literarischer Texte für historische Fragestellungen. Zum Beispiel: Die Darstellung der Frau in Ehebruchkomödien aus dem 17. Jahrhundert. In: *Groniek. Gronings Historisch Tijdschrift* 98/1987, 93-102.

3. Rezensionen

Grenzgängerinnen. Revolutionäre Frauen im 18. und 19. Jahrhundert. Weibliche Wirklichkeit und männliche Phantasien. Hg. v. Helga Grubitzsch, Hannelore Cyrus u. Elke Haarbusch. Düsseldorf 1985. In: *History of European Ideas* 10 (1989), 365f.

Susanne Petersen: *Marktweiber und Amazonen. Frauen in der Französischen Revolution. Dokumente, Kommentare, Bilder*. Köln 1987. In: *History of European Ideas* 10 (1989), 368f.

Zentrum für Niederlande-Studien. Jahrbuch 1 (1990). In: *nachbarsprache niederländisch* 6 (1991), 142f.

Maria A. Schenkeveld: *Dutch Literature in the Age of Rembrandt. Themes and Ideas*. Amsterdam/Philadelphia 1991. In: *Zentrum für Niederlande-Studien. Jahrbuch* 3 (1992), 185-188

P. J. Buijnsters: *Spectatoriale geschriften*. Utrecht 1991. In: *nachbarsprache niederländisch* 7 (1992), 70f.

Mieke B. Smits-Veldt: *Het Nederlandse renaissancetoneel*. Utrecht 1991. In: *nachbarsprache niederländisch* 7 (1992), 71f.

Margarete van Ackeren: *Das Niederlandebild im Strudel der deutschen romantischen Literatur*. Amsterdam/Atlanta 1992. In: *nachbarsprache niederländisch* 9 (1994), 63-65

Wayne E. Franits: *Paragons of virtue. Women and domesticity in seventeenth-century Dutch art*. Cambridge 1993. In: *Volkkundig Bulletin* 20 (1994), 184-187

Klinkend boeket. Studies over renaissancesonnetten voor Marijke Spies. Red. Henk Duits, Arie Jan Gelderblom u. Mieke B. Smits-Veldt. Hilversum 1994. In: *Tijdschrift voor Nederlandse Taal- en Letterkunde* 111 (1995), 91f.

Jutta Osinski: *Katholizismus und deutsche Literatur im 19. Jahrhundert*. Paderborn 1993. In: *Zeitschrift für Kirchengeschichte* 108 (1997), 121-123

Evert Wiskerke: *De waardering voor de zeventiende-eeuwse literatuur tussen 1780 en 1813*. Hilversum 1995. In: *Tijdschrift voor Nederlandse Taal- en Letterkunde* 113 (1997), 166-168

„Ik hadde de nieuwsgierigheid“. De reizen door het Nabije Oosten van Cornelis de Bruijn (ca. 1652-1727). Hg. v. J. W. Drijvers, J. de Hond u. H. Sancisi-Weerdenburg. Leiden 1997. In: *De zeventiende eeuw* 14 (1998), 281

Lotte van de Pol: *Het Amsterdams Hoerdom. Prostitutie in de zeventiende en achttiende eeuw*. Amsterdam 1996. In: *Tijdschrift voor Nederlandse Taal- en Letterkunde* 115 (1999), 188-192

Schelmen en prekers. Genres en cultuuroverdracht in vroegmodern Europa. Hg. v. H. Bots u. Lia van Gemert. Nijmegen 1999. In: *De zeventiende eeuw* 16 (2000), 159-160

Perspectieven voor de internationale neerlandistiek in de 21e eeuw. Hg. v. Gerard Elshout u.a. Woubrugge 2001. In: *Tijdschrift voor Nederlandse Taal- en Letterkunde* 117 (2001), 413

Jean Weisgerber: *La muse des jardins. Jardins de l'Europe littéraire (1580-1700)*. Berlin 2002. In: *Romanische Forschungen* 117 (2005), 419-421

Prof. Dr. Maria-Theresia Leuker

H. van Dijk: *„In het liefdeleven ligt gansch het leven‘. Het beeld van de vrouw in het nederlands realistisch proza, 1885-1930.* Groningen 2001. In: *Tijdschrift voor Nederlandse Taal- en Letterkunde* 119 (2003), 44-47

Nelleke Moser: *De strijd voor rhetorica. Poetica en positie van rederijkers in Vlaanderen, Brabant, Zeeland en Holland tussen 1450 en 1620.* Amsterdam 2001. In: *Neerlandica extra muros* 41 (2003), 78-81

Frans Willem Korsten, *Vondel belicht – voorstellingen van soevereiniteit.* Hilversum: Verloren, 2006. In: *Neerlandica extra muros* 45 (2007), XX-XX

Jürgen Pieters